



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 15 юли 2014 г.
(OR. en)

11925/14
ADD 1

ENV 678
CLIMA 75
MI 554
IND 211
ENER 357

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От:	Европейската комисия
Дата на получаване:	14 юли 2014 г.
До:	Генералния секретариат на Съвета
№ док. Ком.:	D034266/01 ANNEX
Относно:	ПРИЛОЖЕНИЕ към Решение на Комисията за определяне, съгласно Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, на списък с отрасли и подотрасли, за които се смята, че са изложени на съществен риск от изместване на въглеродни емисии, за периода 2015—2019 година

Приложено се изпраща на делегациите документ D034266/01 ANNEX.

Приложение: D034266/01 ANNEX



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, XXX г.
D034266/1
[...](2014) XXX

ANNEX 1

ПРИЛОЖЕНИЕ

към

Решение на Комисията

за определяне, съгласно Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, на списък с отрасли и подотрасли, за които се смята, че са изложени на съществен риск от изместване на въглеродни емисии, за периода 2015—2019 година

ПРИЛОЖЕНИЕ

Отрасли и подотрасли, за които се смята съгласно член 10а, параграф 13 от Директива 2003/87/ЕО, че са изложени на съществен риск от изместване на въглеродни емисии

1. Въз основа на критериите, заложиени в член 10а, параграфи 15 и 16 от Директива 2003/87/ЕО

1.1. На четирицифрено ниво по NACE (ниво NACE-4)

Код по NACE	Описание	Спазени критерии
0510	Добив на антрацитни въглища	В
0610	Добив на нефт	В
0620	Добив на природен газ	В
0710	Добив на железни руди	В
0729	Добив на други руди на цветни метали	В
0891	Добив на минерални суровини за производство на химикали и минерални торове	В
0893	Добив на сол	А
0899	Добив на други материали и суровини, неклаифицирани другаде	А, В
1020	Преработка и консервиране на риба, ракообразни и мекотели	В
1041	Производство на масла и мазнини	В
1062	Производство на нишесте и продукти от нишесте	А
1081	Производство на захар	А
1086	Производство на хомогенизирани хранителни вещества и диетични храни	В
1101	Производство на спиртни напитки	В
1102	Производство на вино от грозде	В
1104	Производство на други недестилирани ферментирани напитки	А
1310	Подготовка и предене на текстилни влакна	В
1320	Производство на тъкани	В
1391	Производство на плетени и трикотажни платове	В
1392	Производство на конфекционни текстилни изделия, без облекло	В
1393	Производство на килими и текстилни подови настилки	В
1394	Производство на канапи, въжета, мрежи и изделия от тях	В

Код по NACE	Описание	Спазени критерии
1395	Производство на нетъкан текстил и изделия от него, без облекло	В
1396	Производство на други текстилни изделия за техническа и производствена употреба	В
1399	Производство на други текстилни изделия, неклассифицирани другаде	В
1411	Производство на облекло от обработени кожи без косъм	В
1412	Производство на работно облекло	В
1413	Производство на горно облекло, без работно	В
1414	Производство на долно облекло	В
1419	Производство на друго облекло и допълнения за облекло	В
1420	Производство на облекло и изделия от кожухарски кожи	В
1431	Производство на чорапи и чорапогащи	В
1439	Производство на друго плетено и трикотажно облекло	В
1511	Обработка на кожи без косъм; обработка и багрене на кожухарски кожи	В
1512	Производство на куфари, чанти и други подобни изделия, сарашки и седларски изделия	В
1520	Производство на обувки	В
1622	Производство на сглобени паркетни плочи	В
1629	Производство на други изделия от дървен материал; производство на изделия от корк, слама и материали за плетене	В
1711	Производство на влакнести полуфабрикати	А, В
1712	Производство на хартия и картон	А
1724	Производство на тапети и подобни стенни облицовки	В
1910	Производство на кокс и продукти на коксуването	А, В
1920	Производство на рафинирани нефтопродукти	А
2012	Производство на багрила и пигменти	В
2013	Производство на други основни неорганични химични вещества	А, В
2014	Производство на други основни органични химични вещества	А, В
2015	Производство на торове и азотни съединения	А, Б
2016	Производство на полимери в първични форми	В
2017	Производство на синтетичен каучук в първични форми	В
2020	Производство на пестициди и други агрохимикали	В
2042	Производство на парфюми и тоалетни продукти	В
2053	Производство на етерични масла	В
2059	Производство на други химични продукти, неклассифицирани другаде	В
2060	Производство на изкуствени и синтетични влакна	В

Код по NACE	Описание	Спазени критерии
2110	Производство на основни фармацевтични продукти	В
2120	Производство на фармацевтични вещества	В
2211	Производство на външни и вътрешни гуми; регенериране на пневматични гуми	В
2219	Производство на други изделия от каучук	В
2311	Производство на плоско стъкло	А
2313	Производство на опаковки и домакинско стъкло	А
2314	Производство на стъклени влакна	А / В ¹
2319	Производство и обработване на други изделия от стъкло, включително за техническа употреба	В
2320	Производство на огнеупорни изделия	В
2331	Производство на керамични плочки	А, В
2341	Производство на домакински и декоративни изделия от порцелан и други керамични материали	В
2342	Производство на санитарна керамика	В
2343	Производство на керамични изолатори	В
2344	Производство на друга техническа керамика	В
2349	Производство на други керамични изделия	В
2351	Производство на цимент	Б
2352	Производство на вар и гипс	Б
2370	Рязане, профилиране и довършителна обработка на камък	В
2391	Производство на абразивни изделия	В
2410	Производство на чугун, стомана и феросплави	А
2420	Производство на тръби, кухи профили и фитинги за тях, от стомана	В
2431	Студено изтегляне на пръти	В
2441	Производство на благородни метали	В
2442	Производство на алуминий	А, В
2443	Производство на олово, цинк, калай	А
2444	Производство на мед	В

¹ Отрасълът „Производство на стъклени влакна“ се описва от два кода по КПД: 231411 за „Снопчета, ровинг, стъклена прежда и нарязани снопчета от стъклени влакна“ и 231412 за „Воали, мрежи, матпана, дюшеци, пана и други подобни нетъкани изделия от стъклени влакна“. При оценка на ниво NACE-4 отрасълът не отговаря на критериите, определени в член 10а, параграфи 15 и 16 от Директива 2003/87/ЕО. Въпреки това подотрасъл 231411 отговаря на критерия, посочен в член 10а, параграф 16, буква б), а подотрасъл 231412 отговаря на критерия, посочен в член 10а, параграф 15. Тъй като двата кода по КПД обхващат целия отрасъл „Производство на стъклени влакна“, отрасълът се добавя към списъка по NACE-4 за улесняване на справките.

Код по NACE	Описание	Спазени критерии
2445	Производство на други цветни метали	В
2446	Преработка на ядрено гориво	А, В
2540	Производство на въоръжение и боеприпаси	В
2571	Производство на ножарски артикули	В
2572	Производство на строителен и мебелен обков	В
2573	Производство на инструменти	В
2594	Производство на свързващи елементи и струговани продукти	В
2599	Производство на други метални изделия, неклассифицирани другаде	В
2611	Производство на електронни елементи	В
2612	Производство на монтирани печатни платки	В
2620	Производство на компютри и компютърна периферия	В
2630	Производство на комуникационно оборудване	В
2640	Производство на битова електроника	В
2651	Производство на уреди и апарати за измерване, изпитване и навигация	В
2652	Производство на часовници	В
2660	Производство на излъчващи електромедицински и електротерапевтични апарати	В
2670	Производство на оптични уреди и елементи и фотографска техника	В
2680	Производство на магнитни и оптични носители	В
2711	Производство на електрически двигатели, генератори и трансформатори	В
2712	Производство на апарати за управление и разпределение на електрическа енергия	В
2720	Производство на батерии и акумулатори	В
2731	Производство на оптични кабели	В
2732	Производство на други електрически и електронни проводници и кабели	В
2733	Производство на електроинсталационни изделия	В
2740	Производство на електрически осветителни изделия	В
2751	Производство на битови електроуреди	В
2752	Производство на неелектрически битови уреди	В
2790	Производство на други електрически съоръжения	В
2811	Производство на турбини и двигатели, без авиационни, автомобилни и мотоциклетни	В
2812	Производство на хидравлично и пневматично силово оборудване	В
2813	Производство на други помпи и компресори	В
2814	Производство на други спирателни кранове и вентили	В

Код по NACE	Описание	Спазени критерии
2815	Производство на лагери, предавателни и задвижващи елементи	В
2821	Производство на пещи и горелки за пещи	В
2822	Производство на подемно-транспортни машини	В
2823	Производство на офис техника и оборудване, без компютри и компютърна периферия	В
2824	Производство на преносими инструменти с вграден двигател	В
2825	Производство на небитово хладилно и вентилационно оборудване	В
2829	Производство на други машини с общо предназначение, неклаифицирани другаде	В
2830	Производство на машини за селското и горското стопанство	В
2841	Производство на машини за обработка на метал	В
2849	Производство на други обработващи машини	В
2891	Производство на машини и оборудване за металургията	В
2892	Производство на машини за работа в мини, кариери и в строителството	В
2893	Производство на машини и оборудване за преработка на храни, напитки и тютюн	В
2894	Производство на машини за производство на текстил, облекло и кожени изделия	В
2895	Производство на машини за хартия, картон и изделия от хартия и картон	В
2896	Производство на машини за каучук или пластмаси	В
2899	Производство на други машини със специално предназначение, неклаифицирани другаде	В
2910	Производство на моторни превозни средства	В
2931	Производство на електронни и електрически части и устройства за моторни превозни средства	В
3011	Строителство на плавателни съдове и съоръжения	В
3012	Строителство на плавателни съдове за отдиш и спорт	В
3030	Производство на въздухоплавателни и космически средства и свързани с тях апарати	В
3091	Производство на мотоциклети	В
3092	Производство на велосипеди и инвалидни колички	В
3099	Производство на друго транспортно оборудване, неклаифицирано другаде	В
3109	Производство на други мебели	В
3211	Сечене на монети	В
3212	Производство на бижутерийни и сродни изделия	В

Код по NACE	Описание	Спазени критерии
3213	Производство на бижутерийни имитации и сродни изделия	В
3220	Производство на музикални инструменти	В
3230	Производство на спортни стоки	В
3240	Производство на игри и детски играчки	В
3250	Производство на медицински и зъболекарски инструменти и средства	В
3291	Производство на метли и четки	В
3299	Други производства, неклаифицирани другаде	В

1.2. На нивото на КПД или Продком

КПД или Продком	Описание	Спазени критерии
081221	Каолин и други каолинови глин	В
08122250	Обикновени глин и глинести шисти за строителството (с изключение на бентонит, огнеупорни глин, експандирани глин; каолин и каолинови глин); андалузит, кианит и силиманит; мулит; шамотна или динасова пръст	В
10311130	Замразени картофи (включително картофи, които са били напълно или частично изпържени преди замразяването, приготвени или консервирани по начин, различен от този с оцет или оцетна киселина)	А
10311300	Сушени картофи под формата на брашно, грис, люспи, гранули и пелети	А
10391725	Доматено пюре и каша, концентрирани	В
105121	Обезмаслено мляко на прах	В
105122	Пълномаслено мляко на прах	В
105153	Казеин	В
105154	Лактоза и сироп от лактоза	В
10515530	Суроватка и видоизменена суроватка на прах, гранули или други твърди форми, дори концентрирана или с прибавка на подсладители	А, В
108211	Какаова маса, дори обезмаслена	В
108212	Масло, мазнина и течнo масло от какао	В
108213	Какао на прах, без прибавка на захар или други подсладители	В
10891344	Хлебни маи	В

КПД или Продком	Описание	Спазени критерии
20111150	Водород	Б
20111160	Азот	Б
20111170	Кислород	Б
203021	Готови пигменти, готови препарати за матиране и оцветяване, остъкляващи емайли, ангоби, течни лустра и подобни препарати; стъклени фрити	В
239914	Изкуствен графит; колоиден или полуколоиден графит; препарати на базата на графита или на друг вид въглерод, под формата на полуфабрикати	В
23991910	Шлакови вати, азбестови вати и подобни минерални вати, дори смесени помежду си, в насипно състояние, на листа или на рула	А
23991920	Експандиран вермикулит, експандирани глини, пеношлаки и подобни експандирани минерални продукти, дори смесени помежду си	А
25501134	Открито щамповани железни части за трансмисионни валове, гърбични валове, колянови валове и колена;	А, В

Критериите, въз основа на които даден отрасъл се счита за изложен на съществен риск от изместване на въглеродни емисии, са:

- А: критерият, заложен в член 10а, параграф 15 от Директива 2003/87/ЕО;
- Б: критерият, заложен в член 10а, параграф 16, буква а) от Директива 2003/87/ЕО;
- В: критерият, заложен в член 10а, параграф 16, буква б) от Директива 2003/87/ЕО.

2. Въз основа на критериите, заложиени в член 10а, параграф 17 от Директива 2003/87/ЕО

Код по NACE	Описание
1106	Производство на малц
1330	Довършителна обработка на преди, платове и облекло
2332	Производство на тухли, керемиди и други изделия от печена глина за строителството
2362	Производство на изделия от гипс за строителството
2451	Леене на чугун
2453	Леене на леки метали